



大会

第六十六届会议

正式记录

Distr.: General
20 December 2011
Chinese
Original: English

第五委员会

第 6 次会议简要记录

2011 年 10 月 7 日星期五上午 10 时在纽约总部举行

主席：托莫·蒙特先生 (喀麦隆)
行政和预算问题咨询委员会主席：凯拉皮尔先生

目录

大会主席发言

议程项目 135：方案规划

议程项目 133：2010-2011 两年期方案预算

联合国伙伴关系办公室

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日
后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

11-53562 (C)



请回收 A recycling symbol consisting of three chasing arrows forming a triangle.

上午 10 时 15 分宣布开会。

大会主席发言

1. 大会主席 Al-Nasser 先生(卡塔尔)说,本组织必须有应对能力才能应付世界上的许多问题。因此,他将改革和重振联合国列为大会第六十六届会议的重点工作。这项工作能否成功取决于是否有财力和人力资源,权力、监督和问责制是否得到实施以及是否能够展现支持和落实所采取的行动的政治意志。处理这些问题的责任落在第五委员会身上。

2. 委员会必须采取高效率、高效益的工作方法和决策流程。因此,委员会应深思熟虑以找出可能的改进办法。委员会如在既定日期完成工作,将提升其作为一个负责任实体的声誉。

3. 然而,能否及时处理委员会各项议题取决于委员们的立场和优先事项。正如秘书长应提出深思熟虑的提议一样,会员国应有重心地进行审议,避免无作为或拖延,这会影响到委员会的声誉。此种做法会节省用于会议服务和出版物的资源。他致力于促进属于联合国宪章核心概念的多边合作。

议程项目 135: 方案规划(A/66/16)

4. Lasarte 先生(方案和协调委员会主席),在介绍方案和协调委员会第五十一届会议报告(A/66/16)时回顾,委员会的中心任务是计划、规划、监测、评价和协调本组织的活动。由于大会在其第 65/244 号决议已经通过 2012-2013 两年期战略框架,方案和协调委员会在该届会议只审查秘书长关于本两年期及今后两年期新任务或订正任务所导致的两年期方案计划变化的综合报告。

5. 方案和协调委员会在其最近一届会议面临一些影响其有效工作的因素,包括西欧及其他国家组和亚洲国家组代表继续出缺,另外,今年是连续第二年没有收到联合检查组有关报告。这与大会关于方案和协调委员会和联合检查组应更密切合作的愿望不符。方案和协调委员会希望此种情况有所改善,使委员会能

够再次履行经社理事会第 2008(LX)号决议附件中关于委员会职权范围的第 6 段的规定。

6. 方案和协调委员会在其对方案问题提出的建议中,主张改变人类住区和联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)的预期成绩和绩效指标,以及改变有关联合国驻非洲联盟办事处活动的说明。

7. 方案和协调委员会在其关于评价活动的结论和建议中,强调通过加强透明度、政策指示、方案设计和执行、政府间任务的实施和资源的使用来改进决策的可能性。要做出适当评价就需要各级主管人员投入这项工作、有充分财力人力资源并使用具体、可衡量、可实现、具有相关性和有时间界限的管理指标。方案和协调委员会建议大会请秘书长尽可能扩大联合国系统中长期战略规划评价的影响。

8. 方案和协调委员会在具体审议了内部监督事务厅(监督厅)所进行的评价,包括其关于加强评价的作用并将评价结果用于方案设计、交付和政策指示的报告(A/66/71)后,建议大会请秘书长确保监督厅的报告将重点放在方案所产生的影响和取得的成果,并确保经常跟踪所取得的进展。所采用的评价方法应更系统化,用以查明可产生相辅相成和协同增效作用的领域,并加强一切有关部厅间的协调。

9. 在其最近一届会议,方案和协调委员会将重点放在内部监督事务厅关于经济和社会事务部的方案评价报告(E/AC.51/2011/2)以及内部监督事务厅题为“对方案和协调委员会以往就政治事务部领导的各项外地特别政治任务所提建议执行情况的三年度审查”的报告(E/AC.51/2011/3)。

10. 方案和协调委员会在其关于第一份报告的结论和建议中,强调了经济和社会事务部在联合国系统发展支柱内发挥的重要作用,它帮助政府间的决策过程并帮助在实现千年发展目标方面取得进展。委员会建议大会请秘书长采取行动,使该事务部有更突出的战略重点、更好地确定优先事项和关键活动、阐明其在能力建设方面的具体作用和促进与设在外地的联合国实体的合作。

11. 方案和协调委员会在其关于第二份报告的结论和建议中, 强调有关各特派团加强其与其他联合国实体合作, 以便能够更好地维持国际和平与安全。方案和协调委员会虽然注意到在界定外地特别政治任务的作用和责任以及在适用有关的指导方针方面取得进展, 并注意到政治事务部和外勤支助部之间在这些任务方面有更好的协调与合作, 但指出它先前提出的一些建议没有得到充分执行。因此, 它建议大会请秘书长确保在制定成果预算时进行全面战略规划, 特别要考虑到需要制定更有意义的绩效指标以及更好地建立各项任务的目标、活动和成绩之间的联系。

12. 方案和协调委员会将在其下届会议审议联合国难民事务高级专员办事处、人道主义事务协调厅、联合国环境规划署和联合国毒品和犯罪问题办公室的方案评价。

13. 方案和协调委员会关于协调问题的结论和建议主要与涉及复杂目标、多个利益攸关方及需要充分同步执行政府间任务因而特别棘手的活动领域有关。这些活动包括为将于 2012 年在里约热内卢举行的联合国可持续发展会议做准备。在这些地方, 联合国系统行政首长协调理事会将起宝贵作用。

14. 方案和协调委员会特别将重点放在审议联合国系统行政首长协调理事会 2010/11 年度概览报告 (E/2011/104) 和秘书长关于联合国系统支助非洲发展新伙伴关系的报告 (E/AC.51/2011/4)。

15. 对于第一份报告, 方案和协调委员会强调需要独立评价八个“一体行动”试点项目; 需要使发展中国家和转型期经济体更多地参与联合国的采购过程; 需要加强联合国系统行政首长协调理事会与国际公务员制度委员会的合作。

16. 对于第二份报告, 方案和协调委员会认为, 为了再次显示支助非洲发展新伙伴关系的决心, 联合国系统应合理调整着重成果的制度以监测和评估实施支助工作所产生的影响。方案和协调委员会确认联合国系统对非洲区域协调机制各专题组的继续支持, 并建

议大会请秘书长促进参与专题组系统的联合国实体之间产生协同增效效应, 以避免工作发生重叠和资源低效率使用。

17. **Di Luca 先生** (阿根廷) 代表 77 国集团加中国发言说, 方案规划的关键作用是将政府间授权转化为可执行的行动。作为大会和经社理事会进行计划、制定方案和协调的主要附属机构, 方案和协调委员会不仅通过解释立法意图向秘书处提供宝贵指导, 还通过指导评价程序帮助避免工作发生重叠和重复。该集团指出方案和协调委员会审议了内部监督事务厅关于加强评价作用和将评价结果用于方案设计、交付和政策指示的报告 (A/66/71), 并期待秘书处主管们认真执行有关结论和建议。

18. 该集团强调唯有会员国才能制订本组织的优先事项, 并赞同方案和协调委员会关于妇女署的结论和建议。它认为妇女署应扮演全球性角色、应在会员国要求下在国家一级提供协助, 并应使其工作与联合国其他机构、基金和计划署的工作协调一致。

19. 作为联合国系统行政首长协调理事会主席, 秘书长应使理事会更加透明和更多地接受会员国的问责。方案和协调委员会在其结论和建议中指出, 联合国系统行政首长协调理事会的工作应符合其所承担的加强全系统协调的任务规定及其成员组织所承担的政府间任务规定。联合国系统行政首长协调理事会、国际公务员制度委员会和联合检查组应就相互关心的事项进行有效对话与合作。

20. 该集团欣见联合国系统对非洲发展新伙伴关系的支助, 并欣见方案和协调委员会审议了该问题, 但很难了解为何迟迟未能填补主管非洲问题特别顾问办公室副秘书长职位的空缺。在这方面, 它充分支持方案和协调委员会在其报告第 131 段中的建议。它还期待提交报告的问题得到紧急处理, 就第六十五届会议主要会期非正式磋商时承诺向委员会说明的事项提出的报告至今没有提交。

21. **Cumberbatch 先生** (古巴) 说, 他的代表团赞同方案和协调委员会的结论和建议, 但代表团感到关切的

是联合检查组没有提交报告给方案和协调委员会审议，从而违背了方案和协调委员会和大会所表达的愿望，即两个实体更好地进行对话和协调。

22. 联合国实体使用的逻辑框架应有助于会员国评价方案和分配适当的方案资源。因此，秘书处在制定此种框架时应严格以立法授权为依据，并采取必要行动履行这些立法授权。他的代表团和其他代表团建议更改关于妇女署活动的逻辑框架就是为了确保更遵照这项原则。他希望将毫不延迟地发布经核可的各项逻辑框架修正案。

23. 他指出，77 国集团加中国对合并非洲问题特别顾问和最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家高级代表的任务表示关切已约有三年。他还指出，委员会仍在等待秘书处在大会上届会议非正式磋商期间答应提交的特别顾问办公室报告，而方案和协调委员会在其各届会议连续几份报告中，特别是最近一份报告第 131 段中提到此事，他的代表团希望秘书处找出明确解决办法。

议程项目 133：2010-2011 两年期方案预算

联合国伙伴关系办公室 (A/66/188)

24. **Krishnan 先生** (联合国伙伴关系办公室) 在介绍秘书长关于联合国伙伴关系办公室 2010 年活动的报告时说，该报告的三章涉及联合国国际伙伴关系基金、联合国民主基金和伙伴关系咨询服务和外联。

25. 联合国国际伙伴关系基金于 1998 年成立，其目的是作为联合国基金与联合国系统之间的接口。基金在其工作的下列 4 个主要领域向本组织累计输送了大

约 12 亿美元额外资源：妇女与儿童健康；妇女与人口；可持续能源和气候变化；和平、安全保障和人权。报告附件一说明了涉及 43 个联合国机关在 124 个国家执行的 507 个项目的分配情况。

26. 在 2010 年，联合国民主基金按照其年度方案评估项目申请书、进行质量控制和与利益攸关方磋商后向秘书长提交其推荐的提案，供秘书长核可。第四轮供资申请产生了 65 个核可项目。在第五轮，申请数目达到空前的 3 700 个，并产生了 64 个核可项目。

27. 联合国伙伴关系办公室通过伙伴关系咨询服务和外联继续向私营部门公司、基金、民间社会组织、学术机构和慈善机构提供关于扶贫、教育、保健、救灾和人道主义援助方面的建议。

28. **主席**说，该报告是一个有用的工具，它以透明方式向会员国提供了联合国伙伴关系办公室输送给本组织的资源的使用情况。必须铭记，有时这些资源是由有相当财富和影响力的捐助者捐助的，因此监督工作是必要的。他请委员会通过下列关于联合国伙伴关系办公室的口头决定草案：

“大会，

审议了秘书长关于联合国伙伴关系办公室的报告，¹

注意到秘书长关于联合国伙伴关系办公室的报告。¹

29. 决定草案获得通过。

上午 11 时 25 分散会。

¹A/66/188。